

Radiateurs à panneaux en acier Conforto

MODÈLE DE RADIATEUR	HAUTEUR (po)	LONGUEUR (po)	PROFONDEUR (po)	ÉQUIVALENT EN PLINTHES (pi)	PUissance EN BTU/H		POIDS (lb)
					180 °F	140 °F	
DD22-12.16	12	16	4	3,3	1934	1068	17
DD22-12.24		24		5,00	2900	1600	24
DD22-12.32		32		6,7	3866	2133	31
DD22-12.40		40		8,3	4831	2661	39
DD22-12.48		48		10,0	5800	3200	46
DD22-12.56		56		11,7	6766	3733	53
DD22-12.64	16	64	4	13,3	7732	4265	60
DD22-16.16		16		4,2	2418	1331	23
DD22-16.20		20		5,2	3022	1665	28
DD22-16.24		24		6,3	3626	1999	33
DD22-16.28		28		7,3	4231	2330	38
DD22-16.32		32		8,3	4835	2665	43
DD22-16.36		36		9,4	5440	2996	48
DD22-16.40		40		10,4	6044	3330	52
DD22-16.44		44		11,5	6648	3665	57
DD22-16.48		48		12,5	7253	3995	63
DD22-16.56		56		14,5	8417	4668	75
DD22-16.64		64		16,6	9620	5334	85
DD22-16.72		72		18,7	10822	6000	96
DD22-20.16	20	16	4	5,0	2876	1583	28
DD22-20.20		20		6,2	3593	1979	34
DD22-20.24		24		7,4	4313	2375	40
DD22-20.28		28		8,7	5033	2771	46
DD20-20.32		32		10,0	5749	3166	53
DD20-20.36		36		11,2	6469	3562	58
DD22-20.40		40		12,4	7186	3958	64
DD22-20.44		44		13,6	7906	4354	71
DD22-20.48		48		14,9	8626	4746	76
DD22-20.56		56		17,3	10013	5546	91
DD22-20.64		64		19,7	11440	6335	105
DD22-20.72		72		22,2	12871	7127	116
DD22-24.16	24	16	4	5,7	3310	1819	31
DD22-24.20		20		7,1	4135	2276	40
DD22-24.24		24		8,6	4964	2730	48
DD22-24.28		28		10,0	5790	3183	56
DD22-24.32		32		11,4	6619	3641	66
DD22-24.36		36		12,8	7445	4094	75
DD22-24.40		40		14,3	8270	4548	81
DD22-24.44		44		15,7	9100	5002	89
DD22-24.48		48		17,1	9926	5459	97
DD22-24.56		56		20,0	11580	6367	114
DD22-24.64		64		22,8	13235	7278	130
DD22-24.72		72		25,7	14890	8190	149
DD22-36.16	36	16	4	7,8	4541	2457	48
DD22-36.20		20		9,8	5678	3071	56
DD22-36.24		24		11,7	6814	3685	72
DD22-36.32		32		15,7	9083	4913	88
DD21-20.16	20	16	2 5/8	3,7	2171	1198	22
DD21-20.20		20		4,7	2714	1497	28
DD21-20.24		24		5,6	3256	1797	33
DD21-20.28		28		6,5	3799	2096	38
DD21-20.32		32		7,5	4342	2396	44
DD21-20.36		36		8,4	4884	2695	49
DD21-20.40		40		9,4	5427	2994	54
DD21-20.48		48		11,2	6512	3593	65
DD21-20.56		56		13,1	7598	4792	75
DD21-20.64		64		15	8683	4791	86
DD21-20.72	24	72	2 5/8	16,8	9769	5390	97
DD21-24.16		16		4,3	2497	1373	26
DD21-24.20		20		5,4	3122	1717	32
DD21-24.24		24		6,5	3746	2060	38
DD21-24.28		28		7,5	4370	2403	44
DD21-24.32		32		8,6	4995	2747	50
DD21-24.36		36		9,7	5619	3090	57
DD21-24.40		40		10,8	6243	3433	63
DD21-24.44		44		11,8	6868	3777	69
DD21-24.48		48		12,9	7492	4120	75
DD21-24.56		48		15,1	8741	4807	87
DD21-24.64		64		17,2	9989	5494	100
DD21-27.72		72		19,4	11239	6180	112

Les radiateurs à panneaux en acier doubles Conforto sont offerts en cinq tailles : 12, 16, 20, 24 et 36 po. Les radiateurs à panneaux en acier simples sont offerts en deux tailles : 20 et 24 po. Chaque taille comprend plusieurs longueurs, comme décrit dans le tableau ci-dessous. L'équipement standard avec chaque radiateur comprend des raccords d'alimentation et de retour avec réductions, une purge d'air manuelle, une vanne thermostatique avec régulateur de débit, un bouchon blanc, deux bouchons de vidange et un ensemble de supports de montage muraux. Un assortiment d'adaptateurs pour tuyauterie en PEX ou pour tuyauterie en cuivre ainsi que des vannes et accessoires sont aussi offerts.

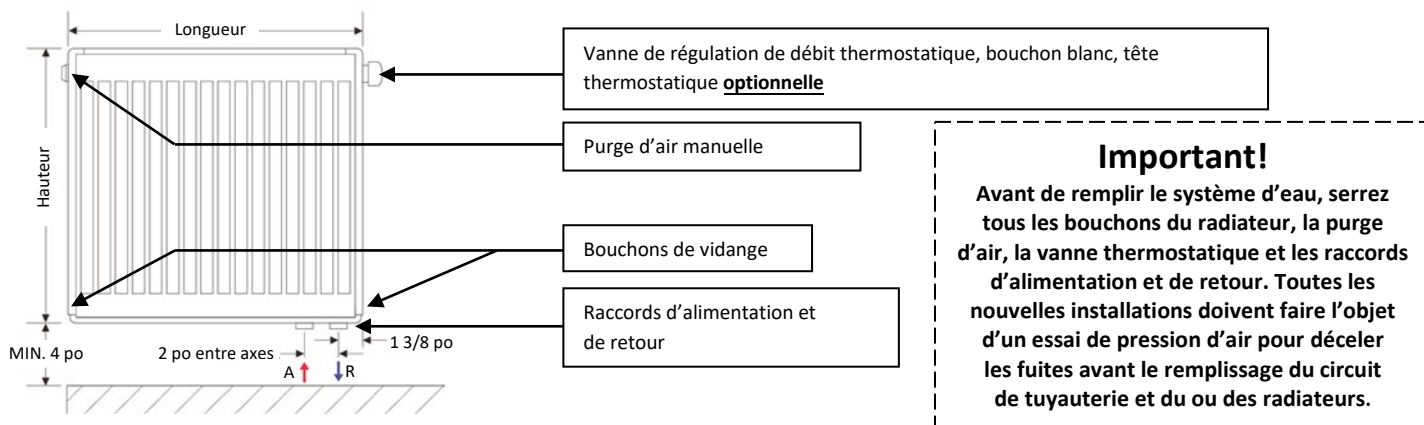
Les radiateurs Conforto sont parfaits pour la plupart des systèmes de chauffage à eau chaude, et fonctionnent efficacement avec des systèmes à basse ou à haute température, jusqu'à 250 °F (121 °C).

La puissance en BTU/h développée par chaque radiateur Conforto est fondée sur la température moyenne de l'eau qui y circule, ainsi que sur une chute de température de 24 °F (4,4 °C) à travers l'unité. Des tableaux de température d'eau moyenne réduite sont fournis pour faciliter la conception de systèmes de chaudières à haute efficacité à basse température et à condensation.

RACCORDS, VANNES ET ACCESSOIRES	
N° D'ARTICLE	DESCRIPTION
A55401T	RÉDUCTEUR 3/4 PO EK x 1/2 PO
DD10-376300	ENSEMBLE DE SUPPORTS MURAUX, 12 PO
DD10-376400	ENSEMBLE DE SUPPORTS MURAUX, 16 PO
DD10-376500	ENSEMBLE DE SUPPORTS MURAUX, 20 PO
DD10-376600	ENSEMBLE DE SUPPORTS MURAUX, 24 PO
DD10-376900	ENSEMBLE DE SUPPORTS MURAUX, 36 PO
DD10-870-20	ENSEMBLE DE SUPPORTS DE PLANCHER
A56958E	ROSACE BLANCHE
A56956B	ROSACE CHROMÉE
A394-3/8"PEX	A39418Q – ADAPTATEUR DE TUYAU EN PEX, 3/8 PO
A394-1/2"PEX	A39406Q – ADAPTATEUR DE TUYAU PEX, 1/2 PO
A394-5/8"PEX	A39419Q – ADAPTATEUR DE TUYAU EN PEX, 5/8 PO
A431-1/2"COPPER	A43305Q – ADAPTATEUR DE TUYAU EN CUIVRE, 1/2 PO
V71110Q	VANNE D'ISOLEMENT À ANGLE AVEC DÉRIVATION
V72111Q	VANNE D'ISOLEMENT À ANGLE
V71510Q	VANNE D'ISOLEMENT DROITE AVEC DÉRIVATION
V72510Q	VANNE D'ISOLEMENT DROITE
V721112Q	INVERSEUR D'ALIMENTATION/RETOUT DROIT
V721125Q	INVERSEUR D'ALIMENTATION/RETOUT À ANGLE
A40400A	TÊTE THERMOSTATIQUE
V06304B	PURGE D'AIR AUTOMATIQUE
RADSNAP8W	REVÊTEMENT DE TUYAU RADSNAP BLANC, 8 PO
RADSNAP8C	REVÊTEMENT DE TUYAU RADSNAP CHROMÉ, 8 PO
A54700L	TROUSSE DE REVÊTEMENT DE TUYAU, FINI NICKEL
A54700E	TROUSSE DE REVÊTEMENT DE TUYAU, FINI BLANC

Raccords de tuyauterie

Les radiateurs à panneaux Conforto sont réversibles, et les raccords d'alimentation et de retour au bas du radiateur peuvent donc se trouver sur le côté gauche ou droit. Le raccord intérieur est toujours l'alimentation (**les raccords d'alimentation et de retour ne peuvent pas être inversés**). Une paire de réducteurs de démarrage en laiton avec joint torique (A55401T) est fournie avec chaque radiateur. Des adaptateurs pour tuyaux en PEX de 3/8, 1/2 et 5/8 po ou pour tuyaux en cuivre de 1/2 po sont offerts et se fixent aux raccords A55401T. Les vannes, si installées, s'insèrent entre les réducteurs A55401T et les adaptateurs de tuyaux. L'application d'un scellant sur les filets des adaptateurs n'est pas requis.



Autres températures de l'eau

MODÈLE	PUISSANCE BTU MOY. EAU 180 °F 192 °F / 168 °F	PUISSANCE BTU MOY. EAU 170 °F	PUISSANCE BTU MOY. EAU 160 °F	PUISSANCE BTU MOY. EAU 150 °F	PUISSANCE BTU MOY. EAU 140 °F	PUISSANCE BTU MOY. EAU 130 °F	PUISSANCE BTU MOY. EAU 120 °F	PUISSANCE BTU MOY. EAU 110 °F
DD22-12.16	1934	1696	1477	1269	1068	874	727	519
DD22-12.24	2900	2542	2218	1900	1600	1310	1037	781
DD22-12.32	3866	3392	2958	2535	2133	1747	1382	1041
DD22-12.40	4831	4237	3695	3170	2661	2184	1726	1300
DD22-12.48	5800	5087	4436	3804	3200	2620	2074	1559
DD22-12.56	6766	5933	5175	4439	3733	3057	2419	1819
DD22-12.64	7732	6783	5913	5074	4265	3494	2763	2081
DD22-16.16	2418	2119	1849	1583	1331	1092	863	648
DD22-16.20	3022	2651	2310	1982	1665	1365	1078	812
DD22-16.24	3626	3180	2771	2378	1999	1638	1293	972
DD22-16.28	4231	3709	3235	2774	2330	1911	1512	1136
DD22-16.32	4835	4241	3695	3170	2665	2184	1726	1297
DD22-16.36	5440	4770	4159	3566	2996	2457	1941	1460
DD22-16.40	6044	5302	4620	3961	3330	2726	2156	1621
DD22-16.44	6648	5831	5083	4357	3665	2999	2371	1784
DD22-16.48	7253	6360	5545	4753	3995	3272	2590	1945
DD22-16.56	8417	7431	6475	5553	4668	3821	3022	2274
DD22-16.64	9620	8493	7400	6345	5334	4368	3456	2599
DD22-16.72	10822	9552	8322	7137	6000	4914	3886	2923
DD22-20.16	2876	2521	2197	1883	1583	1300	1024	771
DD22-20.20	3593	3153	2747	2354	1979	1621	1279	962
DD22-20.24	4313	3780	3295	2825	2375	1945	1535	1153
DD22-20.28	5033	4412	3845	3296	2771	2269	1791	1347
DD20-20.32	5749	5043	4392	3747	3166	2593	2047	1539
DD20-20.36	6469	5670	4942	4238	3562	2914	2303	1733
DD22-20.40	7186	6302	5490	4709	3958	3238	2559	1924
DD22-20.44	7906	6933	6040	5179	4354	3562	2815	2115
DD22-20.48	8626	7561	6590	5650	4746	3886	3071	2310
DD22-20.56	10013	8835	7694	6598	5546	4539	3589	2698
DD22-20.64	11440	10095	8794	7540	6335	5187	4101	3080
DD22-20.72	12871	11358	9893	8483	7127	5836	4614	3466
DD22-24.16	3310	2900	2528	2167	1819	1488	1177	884

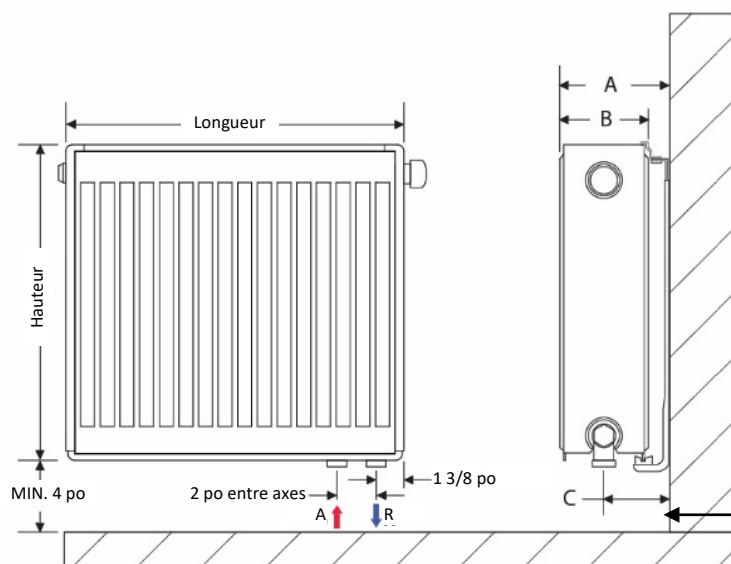
MODÈLE	PUISSANCE BTU/H MOYENNE DE L'EAU 180 °F	PUISSANCE BTU/H MOYENNE DE L'EAU 170 °F	PUISSANCE BTU/H MOYENNE DE L'EAU 160 °F	PUISSANCE BTU/H MOYENNE DE L'EAU 150 °F	PUISSANCE BTU/H MOYENNE DE L'EAU 140 °F	PUISSANCE BTU/H MOYENNE DE L'EAU 130 °F	PUISSANCE BTU/H MOYENNE DE L'EAU 120 °F	PUISSANCE BTU/H MOYENNE DE L'EAU 110 °F
DD22-24.20	4135	3627	3160	2706	2276	1863	1471	1105
DD22-24.24	4964	4350	3793	3248	2730	2235	1764	1327
DD22-24.28	5790	5077	4424	3791	3183	2607	2057	1546
DD22-24.32	6619	5800	5057	4336	3641	2979	2354	1767
DD22-24.36	7445	6527	5688	4872	4094	3351	2648	1989
DD22-24.40	8270	7250	6318	5415	4548	3722	2941	2211
DD22-24.44	9100	7977	6952	5957	5002	4094	3235	2429
DD22-24.48	9926	8704	7583	6496	5459	4466	3528	2651
DD22-24.56	11580	10154	8847	7581	6367	5213	4118	3095
DD22-24.64	13235	11604	10111	8663	7278	5957	4705	3535
DD22-24.72	14890	13054	11376	9745	8190	6701	5295	3978
DD22-36.16	4541	3968	3443	2938	2457	1999	1569	1170
DD22-36.20	5678	4957	4306	3675	3071	2501	1962	1464
DD22-36.24	6814	5951	5166	4408	3685	2999	2354	1757
DD22-36.32	9083	7933	6885	5879	4913	4002	3142	2341
DD21-20.16	2171	1914	1666	1427	1198	979	773	580
DD21-20.20	2714	2393	2082	1784	1497	1224	966	725
DD21-20.24	3256	2871	2499	2140	1797	1469	1160	870
DD21-20.28	3799	3350	2915	2497	2096	1714	1353	1015
DD21-20.32	4342	3828	3332	2854	2396	1959	1546	1160
DD21-20.36	4884	4307	3748	3211	2695	2204	1739	1305
DD21-20.40	5427	4785	4165	3567	2994	2449	1933	1450
DD21-20.48	6512	5742	4998	4281	3593	2938	2319	1740
DD21-20.56	7598	6699	5831	4994	4192	3428	2706	2030
DD21-20.64	8683	7656	6664	5708	4791	3918	3092	2320
DD21-20.72	9769	8613	7497	6421	5390	4408	3479	2610
DD21-24.16	2497	2200	1914	1638	1373	1122	884	662
DD21-24.20	3122	2751	2392	2047	1717	1402	1105	828
DD21-24.24	3746	3301	2870	2457	2060	1683	1326	993
DD21-24.28	4370	3851	3349	2866	2403	1963	1547	1159
DD21-24.32	4995	4401	3827	3275	2747	2244	1768	1324
DD21-24.36	5619	4951	4306	3685	3090	2524	1989	1490
DD21-24.40	6243	5501	4784	4094	3433	2804	2210	1656
DD21-24.44	6868	6051	5263	4504	3777	3085	2431	1821
DD21-24.48	7492	6601	5741	4913	4120	3365	2653	1987
DD21-24.56	8741	7701	6698	5732	4807	3926	3095	2318
DD21-24.64	9989	8802	7655	6551	5494	4487	3537	2649
DD21-24.72	11238	9902	8611	7370	6180	5048	3979	2980

Les radiateurs à panneaux Conforto peuvent être utilisés dans tous les systèmes de chauffage dont la température maximale est de 250 °F (121 °C). Le tableau de la température d'eau réduite, ci-dessus, vise à aider les concepteurs et les installateurs à choisir la bonne taille de radiateur à une température autre que la température d'eau moyenne de 180 °F (82 °C). Les puissances en BTU/H indiquées sont fondées sur la température d'eau moyenne, avec une chute de 24 °F (4,4 °C) à travers l'unité. Lorsque vous concevez un système intégrant une chaudière à condensation, assurez-vous de choisir la taille de radiateur Conforto en fonction d'une température d'eau moyenne suffisamment basse pour permettre à la chaudière de condenser tout au long de la saison de chauffage.

Quantité d'eau

QUANTITÉ D'EAU		
	Double	Simple
HAUTEUR	(gal/pi)	(gal/pi)
12 po	0,35	-
16 po	0,41	-
20 po	0,47	0,47
24 po	0,54	0,54
36 po	0,73	-

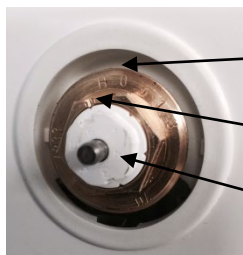
Dimensions brutes



Modèle de radiateur	Hauteur (po)	A	B	C
Simple	20 24	3 3/4 po	2 5/8 po	2 5/8 po entre axes
Double	12 16 20 24 36	5 1/4 po	4 1/8 po	3 1/4 po entre axes

Vanne de régulation de débit thermostatique

Chaque radiateur est muni d'une vanne de régulation de débit thermostatique, qui comprend deux éléments : une vanne d'équilibrage de débit à réglage manuel et une commande de température. Lors de l'installation d'une tête thermostatique **optionnelle** (A40400A), le débit d'eau et, par conséquent, la puissance calorifique du radiateur sont automatiquement contrôlés. Si la tête thermostatique optionnelle n'est pas employée, le bouchon blanc fourni avec le radiateur doit être desserré pour permettre à l'eau de circuler librement à travers le radiateur. On peut régler la fonction d'équilibrage en tournant la partie blanche du corps de la vanne et en l'alignant sur un chiffre de l'indicateur de position sur la partie en laiton. Voir l'échelle de pourcentage ci-dessous.



Filetages de montage de 30 mm pour la commande thermostatique optionnelle A40400A, ou bouchon blanc (fourni)

Indicateur de position

Indicateur d'ouverture du régulateur de débit (pourcentage d'ouverture)

6=100 %, 5=50 %, 4=40 %, 3=30 %, 2=20 %, 1=10 %.

Tête thermostatique A40400A (A41700A) – Assure le fonctionnement automatique de la vanne thermostatique

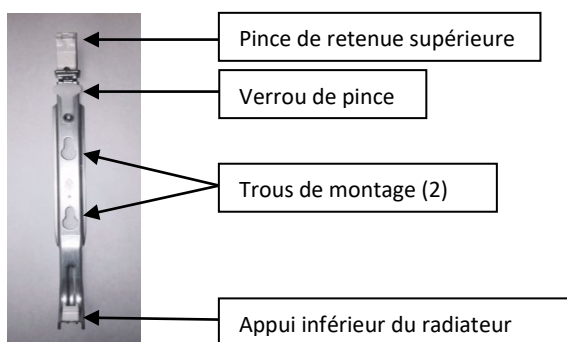
Il est facile d'installer une tête thermostatique sur la vanne de régulation de débit thermostatique. Il suffit de régler la tête à 5, de retirer le bouchon blanc de la vanne de régulation de débit thermostatique et de visser complètement la tête sur la vanne. Réglez la tête à la température souhaitée en vous référant au tableau.

Chiffre	Température ambiante approximative
Flocon de neige	44,6 °F (7 °C)
1	50,0 °F (10 °)
2	59,0 °F (15 °C)
3	68,0 °F (20 °C)
4	77,0 °F (25 °C)
5	86,0 °F (30 °C)

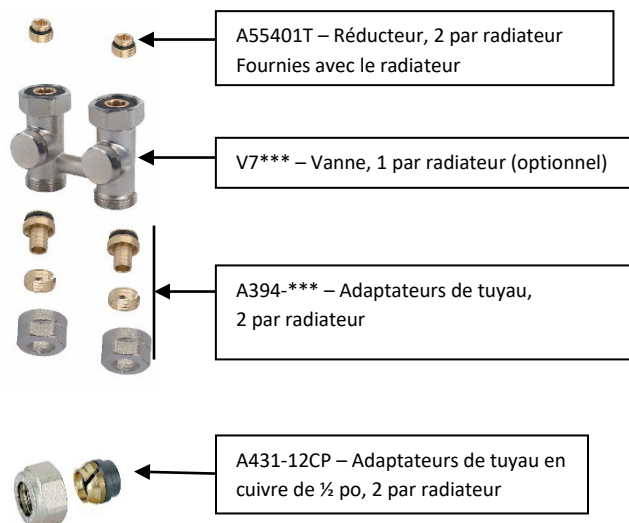
Support de montage mural (1 paire par radiateur nécessaire, fournie avec le radiateur) EVKPLUS/ –

Les supports de montage Conforto Snap Grip doivent être solidement fixés au mur. Dans une construction à ossature, il est nécessaire de fixer les supports aux montants muraux, de préférence à distance égale vers les extrémités du radiateur. Chaque ensemble de supports de montage comprend deux ancrages muraux à maçonnerie. Ces ancrages sont réservés aux constructions en maçonnerie et ne doivent **pas** servir d'ancrages pour les murs creux dans les constructions à ossature.

Installez les supports en fonction de la hauteur souhaitée pour le bas du radiateur. Important : un dégagement minimum de 4 po est requis. Placez les supports contre le mur et marquez l'emplacement des trous. Percez les trous de guidage, insérez les vis (ne les serrez pas), suspendez les supports aux vis, puis serrez complètement les vis. Étendez la pince supérieure en tirant le verrou de la pince pour l'éloigner légèrement du support et en soulevant la pince. Soulevez le radiateur et insérez le bord inférieur arrière dans les appuis inférieurs. Inclinez le haut du radiateur vers le mur. Lorsqu'il est d'aplomb, enfoncez les pinces sur la grille du radiateur jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Une vis de réglage située sur le dessus de la pince de retenue permet d'effectuer des réglages mineurs, au besoin. Des ensembles de supports supplémentaires sont offerts, au besoin.



Tuyaux, raccords de tuyaux et vannes



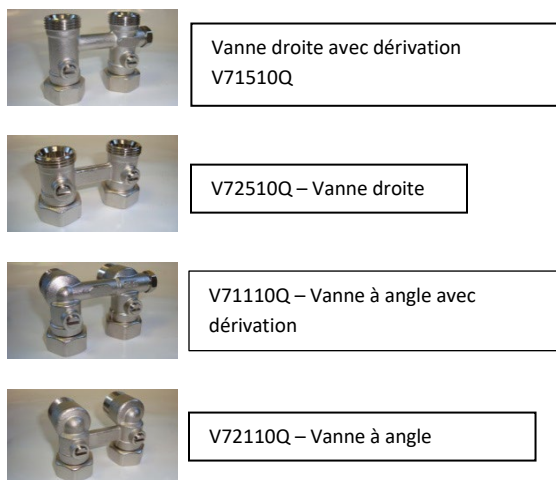
Les radiateurs à panneaux Conforto peuvent être raccordés directement à un système de tuyauterie à l'aide d'adaptateurs pour tuyaux en PEX ou pour tuyaux en cuivre (voir la page 1). Deux adaptateurs sont requis par radiateur. Des vannes d'isolement et de dérivation sont offertes et installées entre les réducteurs A55401T et les adaptateurs pour tuyaux en PEX ou en cuivre.

Insérez les réducteurs A55401T dans les raccords d'alimentation et de retour du radiateur et serrez-les avec une clé hexagonale (Allen) de 12 mm. Glissez les adaptateurs pour tubulure en PEX (composés de trois pièces) sur de la tubulure de taille appropriée, l'écrou en premier, suivi de la bague de compression et finalement de l'adaptateur barbelé avec joint torique. Glissez complètement l'extrémité du tuyau dans la réduction A55401T et maintenez-la en place. Glissez l'écrou de l'adaptateur et la bague de compression le long du tuyau et serrez-le sur le réducteur A54400T. Ne pas trop serrer. **Les adaptateurs de tuyau ne sont pas conçus pour supporter le poids de la tuyauterie. Fixez tous les tuyaux en place avec des supports appropriés, en commençant à 12 po ou moins de l'adaptateur de tuyau.**

L'adaptateur de tuyau en cuivre A431-12CP est composé de deux pièces. Glissez les deux pièces sur le tuyau en cuivre de ½ po, l'écrou en premier, suivi de la bague de compression avec joint d'étanchéité. Glissez complètement l'extrémité du tuyau en cuivre dans le réducteur A55401T et maintenez-la fermement en place. Glissez l'adaptateur en cuivre le long du tuyau et serrez-le sur le réducteur A55401T. Ne pas trop serrer. **Les adaptateurs de tuyau ne sont pas conçus pour supporter le poids de la tuyauterie. Fixez tous les tuyaux en place avec des supports appropriés, en commençant à 12 po ou moins de l'adaptateur de tuyau.**

Tous les raccords sont scellés à l'aide de joints toriques intégraux. L'application d'un scellant sur les filets des adaptateurs n'est pas requis.

Vannes d'isolement et de dérivation



Des vannes d'isolement droites et à angle avec et sans dérivation sont offertes.

Les vannes d'isolement sont simplement conçues pour isoler le radiateur de la tuyauterie, permettant un entretien rapide et facile.

Les vannes droites sont conçues pour la tuyauterie traversant les planchers, et les vannes à angle pour la tuyauterie traversant les murs.

Les vannes d'isolement et de dérivation permettent non seulement d'isoler le radiateur, mais aussi d'intégrer un radiateur munie d'une tête thermostatique optionnelle. Chaque vanne de dérivation est réglée en usine pour que 35% du débit passe à travers le radiateur et que 65% du débit passe par la dérivation. Il est possible de modifier le réglage en tournant la vis de dérivation avec une clé hexagonale (Allen) de 5 mm. Tournez la vis dans le sens horaire pour augmenter le débit d'eau dans le radiateur. Pour rétablir le réglage d'usine, tournez la vis dans le sens horaire jusqu'à la position complètement fermée, puis effectuez 1 tour et 3/4 dans le sens antihoraire.

Exemples d'installation

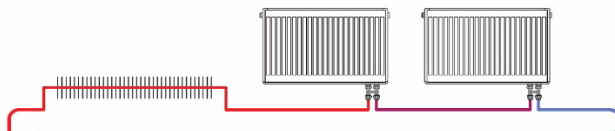
On peut installer les radiateurs à panneaux Conforto selon les pratiques courantes de tuyauterie de circuit. Certains circuits, notamment en série, sont assortis de limites strictes. Veuillez consulter un distributeur qualifié pour vous aider à concevoir un circuit efficace et fonctionnel.

Important!

Avant de remplir le système d'eau, serrez tous les bouchons du radiateur, la purge d'air, la vanne thermostatique et les raccords d'alimentation et de retour. Toutes les nouvelles installations doivent faire l'objet d'un essai de pression d'air pour déceler les fuites avant le remplissage du circuit de tuyauterie et du ou des radiateurs.

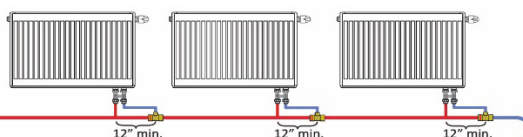
Circuit en série avec vannes de dérivation

- Maximum de 2 gal/min ou 4 radiateurs
- Les têtes thermostatiques ne devraient pas être utilisées.



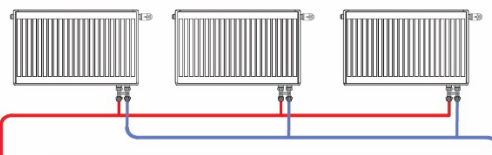
Circuit à tuyau unique avec têtes thermostatiques et vannes d'isolement

- Espacement minimum de 12 po entre le té d'alimentation et le té Monoflo®
- Les têtes thermostatiques offrent un zonage de radiateur individuel.



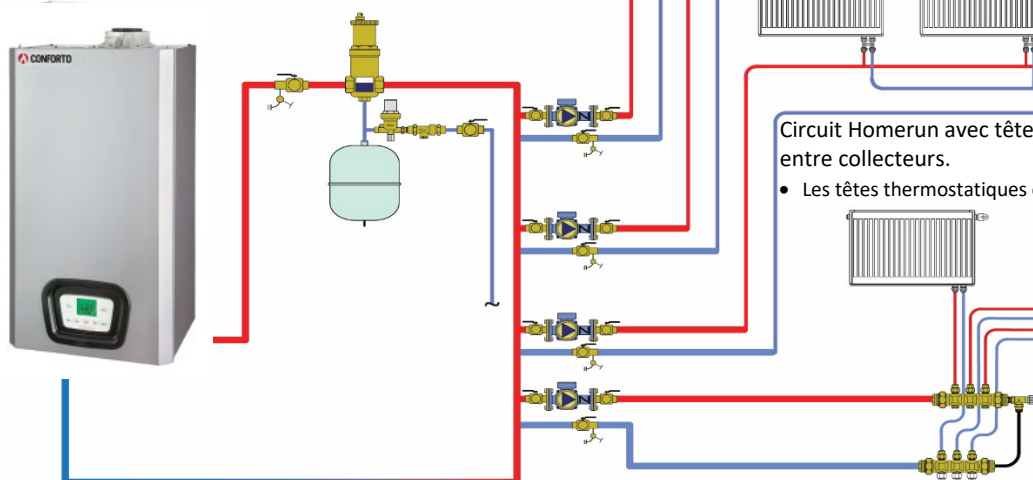
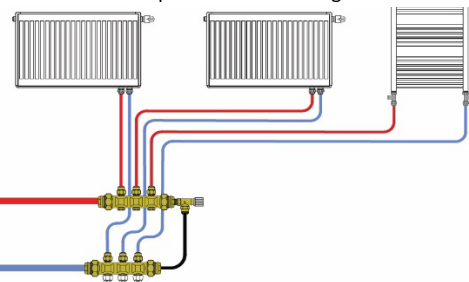
Retour inversé avec têtes thermostatiques et vannes d'isolement

- Les vannes d'isolement sont facultatives.



Circuit Homerun avec têtes thermostatiques et dérivation entre collecteurs

- Les têtes thermostatiques offrent un zonage de radiateur individuel.



Notes :